Artes

Taller de Música

Primer año

Tradición y modernidad en el samba y el *bossa nova*

Serie PROFUNDIZACIÓN · NES

Buenos Aires Ciudad

Vamos Buenos Aires

Jefe de Gobierno
Horacio Rodríguez Larreta

Ministra de Educación e Innovación
María Soledad Acuña

Subsecretario de Planeamiento e Innovación Educativa
Diego Javier Meiriño

Directora General de Planeamiento Educativo
María Constanza Ortiz

Gerente Operativo de Currículum
Javier Simón

Director General de Tecnología Educativa
Santiago Andrés

Gerenta Operativa de Tecnología e Innovación Educativa
Mercedes Werner

Subsecretaria de Coordinación Pedagógica y Equidad Educativa
Andrea Fernanda Bruzos Bouchet

Subsecretario de Carrera Docente y Formación Técnica Profesional
Jorge Javier Tarulla

Subsecretario de Gestión Económico Financiera y Administración de Recursos
Sebastián Tomaghelli

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa (SSPLINED)

Dirección General de Planeamiento Educativo (DGPLEDU)
Gerencia Operativa de Currículum (GOC)
Javier Simón

Equipo de generalistas de Nivel Secundario (GOC): Isabel Malamud (coordinación), Cecilia Bernardi, Bettina Bregman, Ana Campelo, Marta Libedinsky, Carolina Lifschitz, Julieta Santos

Especialista: Nancy Marcela Sánchez

Dirección General de Tecnología Educativa (DGTEDU)
Gerencia Operativa de Tecnología e Innovación Educativa (INTEC)
Mercedes Werner

Especialistas de Educación Digital: Julia Campos (coordinación), Eugenia Kirsanov

---

Coordinación de materiales y contenidos digitales (DGPLEDU): Mariana Rodríguez
Colaboración y gestión: Manuela Luzzani Ovide

Corrección de estilo (GOC): Vanina Barbeito

Edición y diseño (GOC)
Coordinación de series Profundización NES y Propuestas didácticas Primaria: Silvia Saucedo
Edición: María Laura Cianciolo, Bárbara Gomila, Marta Lacour
Diseño gráfico: Octavio Bally, Ignacio Cismondi, Alejandra Mosconi, Patricia Peralta

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Taller de música : tradición y modernidad en el samba y el bossa nova. - 1a edición para el profesor - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Ministerio de Educación del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Dirección General de Planeamiento e Innovación Educativa, 2018.
Libro digital, PDF - (Profundización NES)

Archivo Digital: descarga y online
ISBN 978-987-549-768-9

1. Música.
CDD 780.7

ISBN 978-987-549-768-9

Se autoriza la reproducción y difusión de este material para fines educativos u otros fines no comerciales, siempre que se especifique claramente la fuente.
Se prohíbe la reproducción de este material para reventa u otros fines comerciales.

Las denominaciones empleadas en este material y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implica, de parte del Ministerio de Educación e Innovación del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, juicio alguno sobre la condición jurídica o nivel de desarrollo de los países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

En este material se evitó el uso explícito del género femenino y masculino en simultáneo y se ha optado por emplear el género masculino, a efectos de facilitar la lectura y evitar las duplicaciones. No obstante, se entiende que todas las menciones en el género masculino representan siempre a varones y mujeres, salvo cuando se especifique lo contrario.

Fecha de consulta de imágenes, videos, textos y otros recursos digitales disponibles en Internet: 1 de junio de 2018.

© Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires / Ministerio de Educación e Innovación / Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.
Dirección General de Planeamiento Educativo / Gerencia Operativa de Currículum, 2018.

Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa / Dirección General de Planeamiento Educativo / Gerencia Operativa de Currículum.
Av. Paseo Colón 275, 14° piso - C1063ACC - Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
Teléfono/Fax: 4340-8032/8030

© Copyright © 2018 Adobe Systems Software. Todos los derechos reservados.
Adobe, el logo de Adobe, Acrobat y el logo de Acrobat son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated.

Presentación

La serie de materiales Profundización de la NES presenta distintas propuestas de enseñanza en las que se ponen en juego tanto los contenidos –conceptos, habilidades, capacidades, prácticas, valores y actitudes– definidos en el *Diseño Curricular de la Nueva Escuela Secundaria* de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Resolución N.° 321/MEGC/2015, como nuevas formas de organizar los espacios, los tiempos y las modalidades de enseñanza.

El tipo de propuestas que se presentan en esta serie se corresponde con las características y las modalidades de trabajo pedagógico señaladas en la Resolución CFE N.° 93/09 para fortalecer la organización y la propuesta educativa de las escuelas de nivel secundario de todo el país. Esta norma –actualmente vigente y retomada a nivel federal por la propuesta "Secundaria 2030", Resolución CFE N.° 330/17– plantea la necesidad de instalar "distintos modos de apropiación de los saberes que den lugar a: nuevas formas de enseñanza, de organización del trabajo de los profesores y del uso de los recursos y los ambientes de aprendizaje". Se promueven también nuevas formas de agrupamiento de los estudiantes, diversas modalidades de organización institucional y un uso flexible de los espacios y los tiempos que se traduzcan en propuestas de talleres, proyectos, articulación entre materias, debates y organización de actividades en las que participen estudiantes de diferentes años.

En el ámbito de la Ciudad, el *Diseño Curricular de la Nueva Escuela Secundaria* incorpora temáticas nuevas y emergentes y abre la puerta para que en la escuela se traten problemáticas actuales de significatividad social y personal para los estudiantes.

Existe acuerdo sobre la magnitud de los cambios que demanda la escuela secundaria para lograr convocar e incluir a todos los estudiantes y promover efectivamente los aprendizajes necesarios para el ejercicio de una ciudadanía responsable y la participación activa en ámbitos laborales y de formación. Es importante resaltar que, en la coyuntura actual, tanto los marcos normativos como el *Diseño Curricular* jurisdiccional en vigencia habilitan e invitan a motorizar innovaciones imprescindibles.

Si bien ya se ha recorrido un importante camino en este sentido, es necesario profundizar, extender e instalar propuestas que efectivamente hagan de la escuela un lugar convocante para los estudiantes y que, además, ofrezcan reales oportunidades de aprendizaje. Por lo tanto, sigue siendo un desafío:

- El trabajo entre docentes de una o diferentes áreas que promueva la integración de contenidos.
- Planificar y ofrecer experiencias de aprendizaje en formatos diversos.
- Elaborar propuestas que incorporen oportunidades para el aprendizaje y el ejercicio de capacidades.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Los materiales elaborados están destinados a los docentes y presentan sugerencias, criterios y aportes para la planificación y el despliegue de las tareas de enseñanza, desde estos lineamientos. Se incluyen también propuestas de actividades y experiencias de aprendizaje para los estudiantes y orientaciones para su evaluación. Las secuencias han sido diseñadas para admitir un uso flexible y versátil de acuerdo con las diferentes realidades y situaciones institucionales.

La serie reúne dos líneas de materiales: una se basa en una lógica disciplinar y otra presenta distintos niveles de articulación entre disciplinas (ya sean areales o interareales). Se introducen también materiales que aportan a la tarea docente desde un marco didáctico con distintos enfoques de planificación y de evaluación para acompañar las diferentes propuestas.

El lugar otorgado al abordaje de problemas interdisciplinarios y complejos procura contribuir al desarrollo del pensamiento crítico y de la argumentación desde perspectivas provenientes de distintas disciplinas. Se trata de propuestas alineadas con la formación de actores sociales conscientes de que las conductas individuales y colectivas tienen efectos en un mundo interdependiente.

El énfasis puesto en el aprendizaje de capacidades responde a la necesidad de brindar a los estudiantes experiencias y herramientas que permitan comprender, dar sentido y hacer uso de la gran cantidad de información que, a diferencia de otras épocas, está disponible y fácilmente accesible para todos. Las capacidades son un tipo de contenidos que debe ser objeto de enseñanza sistemática. Para ello, la escuela tiene que ofrecer múltiples y variadas oportunidades para que los estudiantes las desarrollen y consoliden.

Las propuestas para los estudiantes combinan instancias de investigación y de producción, de resolución individual y grupal, que exigen resoluciones divergentes o convergentes, centradas en el uso de distintos recursos. También, convocan a la participación activa de los estudiantes en la apropiación y el uso del conocimiento, integrando la cultura digital. Las secuencias involucran diversos niveles de acompañamiento y autonomía e instancias de reflexión sobre el propio aprendizaje, a fin de habilitar y favorecer distintas modalidades de acceso a los saberes y los conocimientos y una mayor inclusión de los estudiantes.

En este marco, los materiales pueden asumir distintas funciones dentro de una propuesta de enseñanza: explicar, narrar, ilustrar, desarrollar, interrogar, ampliar y sistematizar los contenidos. Pueden ofrecer una primera aproximación a una temática formulando dudas e interrogantes, plantear un esquema conceptual a partir del cual profundizar, proponer

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación
Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

actividades de exploración e indagación, facilitar oportunidades de revisión, contribuir a la integración y a la comprensión, habilitar oportunidades de aplicación en contextos novedosos e invitar a imaginar nuevos escenarios y desafíos. Esto supone que en algunos casos se podrá adoptar la secuencia completa o seleccionar las partes que se consideren más convenientes; también se podrá plantear un trabajo de mayor articulación entre docentes o un trabajo que exija acuerdos entre los mismos. Serán los equipos docentes quienes elaborarán propuestas didácticas en las que el uso de estos materiales cobre sentido.

Iniciamos el recorrido confiando en que constituirá un aporte para el trabajo cotidiano. Como toda serie en construcción, seguirá incorporando y poniendo a disposición de las escuelas de la Ciudad nuevas propuestas, dando lugar a nuevas experiencias y aprendizajes.

Diego Javier Meiriño
Subsecretario de Planeamiento
e Innovación Educativa

Gabriela Laura Gürtner
Jefa de Gabinete de la Subsecretaría de
Planeamiento e Innovación Educativa

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

¿Cómo se navegan los textos de esta serie?

Los materiales de la serie de Profundización de la NES cuentan con elementos interactivos que permiten la lectura hipertextual y optimizan la navegación.

Para visualizar correctamente la interactividad se sugiere bajar el programa Adobe Acrobat Reader que constituye el estándar gratuito para ver e imprimir documentos PDF.

Adobe Reader Copyright © 2018. Todos los derechos reservados.

Portada

» — Flecha interactiva que lleva a la página posterior.

Pie de página

Volver a vista anterior — Al cliquear regresa a la última página vista.

Ícono que permite imprimir.

« 7 » — Folio, con flechas interactivas que llevan a la página anterior y a la página posterior.

Índice interactivo

Introducción

Plaquetas que indican los apartados principales de la propuesta.

Itinerario de actividades

Actividad 1

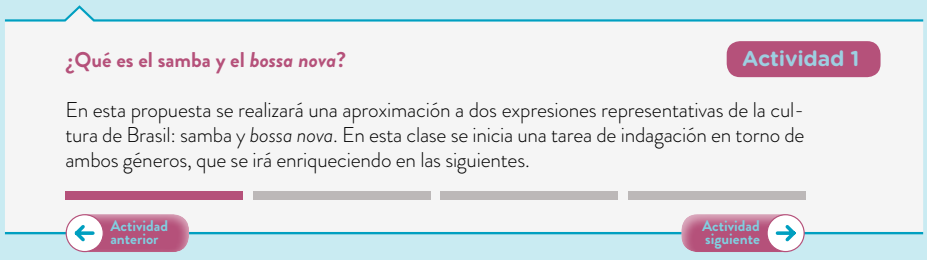
¿Qué es el samba y el *bossa nova*?

Apreciar características musicales del samba y el bossa nova. Indagar sobre sus orígenes en Brasil: desarrollo histórico del samba desde el período colonial hasta el presente, los diferentes contextos de uso y las representaciones identitarias asociadas a la música de los afrodescendientes. Establecer relaciones entre el samba y el *bossa nova*: patrones rítmicos, sonoridad, poesía, carácter, otros. Iniciar un trabajo de sistematización de la información recopilada.

1

Organizador interactivo que presenta la secuencia completa de actividades.

Actividades



Actividad anterior — Botón que lleva a la actividad anterior.

Actividad siguiente — Botón que lleva a la actividad siguiente.

Sistema que señala la posición de la actividad en la secuencia.

Íconos y enlaces

1 Símbolo que indica una cita o nota aclaratoria. Al cliquear se abre un *pop-up* con el texto:

Ovidescim repti ipita voluptis audi iducit ut qui adis moluptur? Quia poria dusam serspero voloris quas quid moluptur?Luptat. Upti cumAgnimustrum est ut

Los números indican las referencias de notas al final del documento.

El color azul y el subrayado indican un vínculo a la web o a un documento externo.

Indica enlace a un texto, una actividad o un anexo.

"Título del texto, de la actividad o del anexo"

Indica apartados con orientaciones para la evaluación.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Índice interactivo

Introducción

Contenidos y objetivos de aprendizaje

Itinerario de actividades

Orientaciones didácticas y actividades

Orientaciones para la evaluación

Bibliografía

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Introducción

Esta propuesta de enseñanza se focaliza en el samba y el *bossa nova*. El repertorio elegido es abordado principalmente desde el eje "Contextualización", aunque también se incluyen actividades de "Apreciación"[1]. Estas expresiones musicales representativas de la cultura popular de Brasil están vinculadas entre sí, ya que el género *bossa nova* recibe la influencia del samba. El samba es una manifestación de fuerte arraigo a lo largo de la historia de este país y se remonta a las prácticas de los pueblos procedentes de África que llegaron a América esclavizados durante el período colonial, desde el arribo de los primeros colonizadores europeos, en el 1550, hasta el fin del imperio portugués, en las primeras décadas del siglo XIX.

El enfoque propuesto apunta a la comprensión del proceso por el cual estas formas poético-musicales y dancísticas se convirtieron en emblemas de la nación. Se procura que los estudiantes identifiquen algunas continuidades y rupturas en el aspecto musical y en los cambios sociales y culturales en el período 1920-1960. Este recorte temporal marca dos momentos históricos en los que la sociedad reformuló la modernidad a escala regional (latinoamericana) y mundial. En este proceso, incidieron los avances tecnológicos, la influencia de los *mass-media* y los nuevos modos de vida. En la década de 1920, las novelas literarias, los filmes, las revistas, los folletines y la discografía, entre otros fenómenos, viabilizaban imágenes e ideas del estilo de vida moderno, asociados a la urbanización y a la idea de progreso. Estas transformaciones tuvieron su correlato en el samba. Por un lado, surgieron producciones musicales con fines comerciales para el consumo masivo y, por otro, los sucesos políticos que tuvieron lugar en Brasil entre 1930 y 1950 favorecieron los cambios del samba en cuanto a su forma, sonoridad y significación. Simultáneamente, en 1957 nace la *bossa nova*, un movimiento artístico inspirado en la búsqueda de nuevos modos de expresión estética, impulsado por un reducido grupo de intelectuales, compositores y poetas, que podría considerarse una élite. Entonces, se inventa el género *bossa nova*, un híbrido entre el samba y el *latin jazz*, que se consolida en los sesenta y se difunde globalmente.

En esta propuesta se promueve la dinámica de taller mediante la indagación sobre distintos aspectos del tema elegido en pequeños grupos y la socialización de los resultados del trabajo realizado por los estudiantes. A lo largo de este trabajo, se articulan nociones fundamentales para pensar la música como fenómeno multidimensional y como proceso histórico. En este caso, la contextualización hace énfasis en la historia social del samba y del *bossa nova*, en las representaciones identitarias asociadas a la música, y las mediaciones de los políticos, los artistas y la industria discográfica y del entretenimiento que repercutieron en este repertorio. Se plantea una aproximación panorámica a los conceptos de tradición y modernidad en las narrativas del samba y el *bossa nova*, que no pretende ser exhaustiva.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Tradición y modernidad en el samba y el *bossa nova*

Desde Educación Digital se propone que los estudiantes puedan desarrollar las competencias necesarias para realizar un uso crítico, criterioso y significativo de las tecnologías digitales. Para ello –y según lo planteado en el "Marco para la Educación Digital" del *Diseño Curricular* de la NES– es preciso pensarlas aquí en tanto recursos disponibles para potenciar los procesos de aprendizaje y la construcción de conocimiento en forma articulada y contextualizada con las áreas de conocimiento, y de manera transversal.

Marco para la Educación Digital

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Contenidos y objetivos de aprendizaje

En esta propuesta se seleccionaron los siguientes contenidos y objetivos de aprendizaje del espacio curricular de *Artes. Taller de Música* para primer año de la NES:

Ejes/Contenidos	Objetivos de aprendizaje	Capacidades
Contextualización *La música como producto simbólico y como proceso sociocultural dinámico* • Ubicación de las obras en el devenir histórico y el espacio geopolítico. • Características de los géneros y estilos musicales de acuerdo con el contexto de producción. **Apreciación** *Prácticas de audición de músicas tradicionales y populares, con énfasis en América Latina* • Reconocimiento de diversos componentes de las obras escuchadas: aspectos estructurales, organización temporal, organización de alturas, texturas, tipos de concertación, *tempo* y carácter.	• Utilizar los conocimientos adquiridos relativos al contexto para tomar decisiones respecto de la interpretación de las obras del repertorio trabajado en el año. • Reconocer auditivamente los componentes de las obras trabajadas: organizaciones rítmico-métricas y sistemas de acompañamiento. • Expresar su valoración acerca de la música escuchada, recuperando en su argumentación los contenidos abordados en el taller.	• Análisis y comprensión de la información • Pensamiento crítico, iniciativa y creatividad • Trabajo colaborativo

Educación Digital	
Competencias digitales involucradas	**Objetivos de aprendizaje**
• Conocimiento social y cultural. • Habilidad para buscar y seleccionar información. • Pensamiento crítico y evaluación. • Colaboración. • Competencias funcionales y transferibles.	• Conocer otras sociedades y culturas en interacción con las tecnologías digitales. • Utilizar recursos digitales para elaborar presentaciones críticas y creativas de los contenidos abordados. • Buscar, seleccionar y apropiarse de información de modo crítico y creativo para construir conocimiento. • Entender lo digital como un ámbito de socialización y de construcción colaborativa y circulación de saberes, para contribuir al aprendizaje propio y de otros.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Itinerario de actividades

Actividad 1

¿Qué es el samba y el *bossa nova*?

Apreciar características musicales del samba y el *bossa nova*. Indagar sobre sus orígenes en Brasil: desarrollo histórico del samba desde el período colonial hasta el presente, los diferentes contextos de uso y las representaciones identitarias asociadas a la música de los afrodescendientes. Establecer relaciones entre el samba y el *bossa nova*: patrones rítmicos, sonoridad, poesía, carácter, otros. Iniciar un trabajo de sistematización de la información recopilada.

1

Actividad 2

El papel de los movimientos políticos, los medios de comunicación y la industria del entretenimiento en las expresiones del samba y el *bossa nova*

Analizar los cambios estructurales y estéticos de estas expresiones musicales en relación con las mediaciones de las políticas culturales implementadas a partir de 1930 en Brasil, los movimientos sociales, los artistas y la industria cultural.

2

Actividad 3

Preparación de la presentación grupal

Revisar la información recopilada y preparar la presentación grupal: planificación de los momentos, las estrategias y la distribución de responsabilidades.

3

Actividad 4

Socialización de las experiencias

Presentar las producciones de los distintos grupos para socializar los temas indagados.

4

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Orientaciones didácticas y actividades

Actividad 1. ¿Qué es el samba y el *bossa nova*?

Esta actividad comienza con la apreciación musical de samba y *bossa nova* y continúa con la lectura de un texto y la organización de grupos para dar inicio a las tareas de indagación sobre las temáticas seleccionadas.

Las dos primeras consignas se abordan en forma colectiva y las siguientes se desarrollan en tres grupos, al tiempo que se realiza un registro digital de la información en función del eje trabajado.

¿Qué es el samba y el *bossa nova*?

Actividad 1

En esta propuesta se realizará una aproximación a dos expresiones representativas de la cultura de Brasil: samba y *bossa nova*. En esta clase se inicia una tarea de indagación en torno de ambos géneros, que se irá enriqueciendo en las siguientes.

a. Para comenzar, escucharán ejecuciones musicales de samba y *bossa nova* seleccionadas por el docente. Seguidamente, realizarán un breve intercambio acerca de sus experiencias con este repertorio. Comenten si conocían estos géneros y, en caso afirmativo, en qué situación tomaron contacto con estas expresiones.

b. A continuación, lean el texto del anexo 1, "Un acercamiento a la historia del samba y la *bossa nova*", donde encontrarán información general sobre el contexto histórico, político y social en el cual surgió la música que escucharon anteriormente.

c. Deberán organizarse en tres grupos, para iniciar una tarea de indagación sobre los siguientes ejes temáticos:

Anexo 1
Un acercamiento a la historia del samba y la *bossa nova*

Grupo 1: "Samba: orígenes e historia". Aproximación a la historia del samba desde el período colonial hasta los años sesenta. El samba como expresión cultural de grupos afrodescendientes para hacer visibles sus luchas sociales.

Grupo 2: "El samba en Bahía". El desarrollo del samba en el contexto social, económico y político de Brasil en el siglo XX. Diferentes variantes del samba, sus instrumentos musicales, patrones rítmicos y base en percusión.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Grupo 3: "El *bossa nova*". Distintos significados de la expresión "*bossa nova*". Principales representantes de este movimiento y propósitos de sus protagonistas. Orígenes e influencias del samba en el *bossa nova*.

El trabajo de indagación

Los tres grupos deberán establecer acuerdos entre sus miembros para organizar a lo largo de las distintas clases una presentación final sobre el tema que hayan elegido indagar. Para eso será necesario que busquen información, la organicen y puedan, finalmente, compartirla con sus compañeros de clase.

Al buscar información, deben definir algunos criterios para organizarla y recuperarla con facilidad a lo largo de todo el trabajo. Por ejemplo:

- utilizar en un buscador web como Google distintas palabras claves que aparecen en el texto leído;
- identificar las fuentes consultadas de las cuales extraen información (sitios educativos, enciclopedias virtuales, diarios);
- tener en cuenta que sea material actualizado;
- organizar la información en carpetas de acuerdo con el formato en que la precisan (texto, video, imagen) y alojarlas en sus dispositivos digitales.

Construir un documento colaborativo con Google Docs (pueden consultar el tutorial de Google Docs en el Campus Virtual de Educación Digital) con una extensión máxima de dos a tres páginas, donde se sintetice la información recabada sobre su tema. Este documento les servirá como "guion" para la presentación final de su trabajo.

Para la elaboración del documento colaborativo, tengan en cuenta la siguiente emisión del programa de Canal Encuentro "Músicos de Latinoamérica", en la plataforma *Educ.ar*, dedicado a Beth Carvalho, cantante y compositora brasilera. Este material aporta información fundamental para sus trabajos y presenta diferentes referentes artísticos del samba y el *bossa nova*.

Sugerencias a considerar en relación con el video:

Grupo 1: presten atención a las ideas sobre el samba practicado por los esclavos durante el período colonial. Entre el minuto 28:15 y 31:25, se mencionan los países de los cuales provenían los esclavos africanos, su lengua, sus danzas e instrumentos musicales.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Se vincula el samba tradicional a la danza africana “semba”: piensen en los significados que tenía esta expresión en sus comienzos y lo que permitía hacer a sus cultores.

Reparen en las denominadas “ombligadas”: analicen qué eran y por qué los colonizadores valoraban negativamente estas prácticas de raíz africana. Indaguen por qué motivo las prohibieron y criminalizaron. Recuerden registrar sus reflexiones y conclusiones en el documento colaborativo.

Grupo 2: deben identificar los grupos étnicos y sociales que se vinculan al samba desde tiempos de la Colonia y, especialmente, en el siglo XX, reconociendo las diferentes funciones (para profundizar en el tema de las funciones sociales pueden leer el anexo 2. "Ocasiones, usos y funciones de la música") sociales que cumplió esta forma de expresión a lo largo de la historia, sus propósitos y los diversos espacios en donde se han practicado cada una de estas variantes.

Anexo 2. Ocasiones, usos y funciones de la música

Tengan en cuenta que:

- en los primeros quince minutos del video se relata la relación del samba con la industria discográfica;
- entre los minutos 31:30 y 34:20, se presentan distintas variantes y expresiones del samba (de *bossa nova*, de *quadrao* de patio de escuela, de *roda*, de enredo, *escolas do samba*);
- en el minuto 24:00, se menciona el sentido popular de la ceremonia del samba;
- en el fragmento comprendido entre los minutos 31: 45 y 41:00, se hace referencia a las formaciones instrumentales y sus bases rítmicas.

Recuerden registrar sus reflexiones y conclusiones en el documento colaborativo.

Grupo 3: para recabar información en su indagación sobre el movimiento artístico conocido como *bossa nova* consideren especialmente lo desarrollado en el video a partir del minuto 43 hasta el final. Allí se refieren a los propósitos de este movimiento, a sus representantes y a las características compositivas del género musical. También se menciona la influencia del samba en el *bossa nova*. Presten atención a las polémicas que causó la fusión del samba con la armonía del jazz estadounidense cuando surgió el *bossa nova*.

Recuerden registrar sus reflexiones y conclusiones en el documento colaborativo.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Tradición y modernidad en el samba y el *bossa nova*

Esta primera actividad comprende varias tareas: apreciación musical, lectura de un texto y organización de tres grupos de trabajo que deberán, a lo largo de toda la secuencia, desarrollar un proceso de indagación sobre el samba y el *bossa nova*, que culminará con una presentación de cada grupo al resto de la clase.

Esta actividad se inicia con la escucha atenta de grabaciones de estas dos expresiones representativas de la cultura de Brasil. La aproximación se hará mediante audios (no videos) para concentrar la atención en lo musical y la apreciación, y los intercambios no insumirá más de quince minutos. Las grabaciones elegidas tendrán buena calidad acústica e interpretativa, a menos que, por ejemplo, se quiera hacer conocer una grabación de archivo del samba de los años treinta, lo cual sería apropiado para compararlo con el samba de los sesenta. Otro criterio para esta selección es que las canciones sean interpretadas por artistas representativos, por ejemplo, para el *bossa nova* se sugiere: *Garota de Ipanema* cantada por Vinicius e *Insensatez* de Tom Jobim en versión del autor, y para el samba se recomienda hacer escuchar a João Gilberto, Beth Carvalho y Maria Creuza. El intercambio para contar si ya conocían estas expresiones será breve. Se aprovecha esta instancia para que los estudiantes aporten reflexiones específicas al grupo; por ejemplo, es relevante saber si cantan o tocan la guitarra, la batería u otro instrumento con el que se pueda mostrar el ritmo de samba y *bossa nova*, o si han bailado samba.

La siguiente tarea consiste en la lectura de un texto introductorio al tema, preferentemente en forma individual. Se sugiere que los estudiantes escriban en sus cuadernos las palabras o frases claves que identifiquen en este resumen. El docente podrá articular el comentario de estas ideas con la participación del grupo entero.

La tercera instancia consiste en el agrupamiento de los estudiantes para buscar y analizar información sobre tres ejes temáticos especificados: un grupo indaga sobre los orígenes y las generalidades del samba; otro, sobre el samba en Bahía con énfasis en los sucesos políticos y sociales en el período 1920-1960; y el tercer grupo, sobre lo referente al surgimiento del *bossa nova*.

En esta etapa, cobra gran valor la orientación a los estudiantes en cuanto a criterios de búsqueda y organización de la información.

Entre los recursos sugeridos, se encuentra una emisión del programa "Músicos de Latinoamérica" disponible en la plataforma *Educ.ar*, que complementa el texto introductorio y articula las preguntas de las actividades de los estudiantes.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

También se sugiere especialmente para el grupo 3, el video sobre Vinicius de Moraes y su debut en La Fusa de Buenos Aires, con la grabación del legendario *longplay* (LP) "Vinicius en La Fusa", disponible en Canal Encuentro. Este documental reconstruye la época en que el mayor representante de la *bossa nova* grabó en la Argentina. Los entrevistados destacan que Vinicius de Moraes interpretó la *bossa nova* no solo como un género musical, sino como una actitud ante la vida. También se explica que este movimiento artístico fue generado por una élite de intelectuales.

El rol del docente consiste en ayudar a los estudiantes a organizarse para que los grupos puedan avanzar de manera progresiva en su indagación, estableciendo plazos de trabajo, objetivos claros por clase, modalidades para distribuir las tareas, estrategias para sistematizar lo realizado e ir proyectando los avances con vistas a la presentación final.

En cuanto a la búsqueda de información se darán pautas para que los estudiantes no pierdan de vista que se centran en la contextualización de estos géneros, en sus cruces con la organización social, cultural y política que se plantea al inicio. Con respecto a la historia y los orígenes del samba, se los orientará para que indaguen en el orden político del colonialismo que justificó la esclavitud; especialmente para que reconozcan los aportes culturales y económicos de este colectivo al Brasil y al mundo 2.

La información proporcionada en el texto introductorio incluido en esta primera actividad se podrá ampliar buscando en internet, en páginas de organismos oficiales, enciclopedias y artículos periodísticos o académicos que contengan elementos audiovisuales y textuales, en los que se aborde la idea de que la gestualidad corporal se inscribe como lugar de memoria del colectivo afrodescendiente 3.

En la apreciación del audiovisual, junto con las consignas se especifican los momentos del video que son relevantes para que cada grupo se concentre en la información requerida. El fragmento en que se hace mención al samba y su antecesora africana (el "semba") será útil para que los estudiantes del grupo 1 reflexionen sobre los aspectos culturales que motivaron a los colonizadores a construir relatos donde se representaba la música y los bailes de los esclavos como prácticas indecentes.

El grupo del samba en Bahía se concentrará en las transformaciones del samba desde tiempos de la Colonia hasta mediados del siglo XX, reconociendo las diferentes funciones sociales que cumplió esta forma de expresión a lo largo de la historia, sus propósitos y los diversos espacios en donde se han practicado cada una de estas variantes (para profundizar en el tema de las

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Tradición y modernidad en el samba y el *bossa nova*

funciones sociales se sugiere leer el texto "Ocasiones, usos y funciones de la música" en el anexo 2). En esta comparación se ha de considerar que en la primera mitad del siglo XX, el samba se transformó en una expresión folklórica central que funcionó como herramienta de expresión de los sectores populares y oprimidos. En este proceso también cambiaron las temáticas de las canciones, porque el samba moderno narra la historia social y las luchas de la gente de Bahía. Con respecto a la sonoridad, las formaciones instrumentales originales del samba de los años veinte se modificaron primero en función de los desfiles callejeros de carnaval, y luego, se adaptaron para los espectáculos en café concert y en estudios de grabación. En los primeros diez minutos del video "Músicos de Latinoamérica", se muestra este proceso, y entre las marcas 40:30 y 42:00, se menciona la decisión política de Getulio Vargas en la visibilización del samba en los años treinta, que finalmente, se consume como un género de música moderna, en contexto de diversión o recreación. En el mismo video, entre los minutos 38:55 y 39:30, se ven los desfiles multitudinarios y la participación de la cantante Beth Carvalho en la *escola do samba Mangueira*.

Anexo 2
Ocasiones, usos y funciones de la música

Con respecto al tercer grupo, la indagación se centra tanto en el contexto en el que surge el movimiento cultural *bossa nova* como en las características compositivas del género musical.

Actividad 1

Grupo 3: para recabar información en su indagación sobre el movimiento artístico conocido como *bossa nova* consideren especialmente lo desarrollado en el video a partir del minuto 43 hasta el final. Allí se refieren a los propósitos de este movimiento, a sus representantes y a las características compositivas del género musical. También se menciona la influencia del samba en el *bossa nova*. Presten atención a las polémicas que causó la fusión del samba con la armonía del jazz estadounidense cuando surgió este género.

En el aspecto social, tendrán en cuenta a qué sectores pertenecen los intelectuales, músicos y poetas que "inventaron" este género. En el video, a partir del minuto 43:00, se menciona esta cuestión y se relata que algunos grupos se resistieron a la incorporación de las armonías del jazz en esa fusión que enmascara el sentido latinoamericano del samba. También es relevante que retomen la crítica de los sambistas a la superficialidad de los temas de sus canciones.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Actividad 2. El papel de los movimientos políticos, los medios de comunicación y la industria del entretenimiento en las expresiones del samba y el *bossa nova*

En esta segunda actividad, la indagación se centra en los cambios estructurales y estéticos del samba y el *bossa nova* en relación con las mediaciones de los movimientos sociales, los artistas y la industria cultural.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

El papel de los movimientos políticos, los medios de comunicación y la industria del entretenimiento en las expresiones del samba y el *bossa nova*

Actividad 2

Mantengan los tres grupos conformados en la actividad anterior así como el registro digital compartido de las actividades. A partir de ahora se van a abocar a ahondar en las siguientes cuestiones:

Grupo 1: Busquen información profundizando en las funciones sociales que cumple la música del samba, según los grupos étnico-culturales y los contextos de uso (ritos religiosos, de diversión o recreación, de reafirmación de la identidad de grupos estigmatizados).

a. Indaguen qué porcentaje de la población afrodescendiente habita Salvador de Bahía y qué tradiciones se conservan en este Estado. Consideren particularmente las religiones afrobrasileñas originarias y el sincretismo religioso.
b. Recuperen imágenes y narrativas (poesías, cuentos, relatos) sobre las religiones afrobrasileñas como el candomblé y el semba o samba. Indaguen, particularmente, en la relación entre la música de los tambores y los cultos africanos que en la época colonial fueron prohibidos, perseguidos y criminalizados, y en los cultos sincréticos vigentes en gran parte de Brasil.
c. El samba y otros bailes de los afrodescendientes fueron representados en folletos, estatuas y dibujos de manera caricaturizada. Busquen imágenes referidas a ello y observen qué relación hay entre estas representaciones artísticas y la idea de que las danzas, la música y los grupos humanos eran "primitivos". Destaquen los estereotipos asociados a la negritud y a las identidades de género. Tengan en cuenta la visión colonial europea de "raza".

Pueden consultar enciclopedias y portales educativos en línea que contengan información confiable y sitios de internet creados por organismos oficiales de Argentina, por ejemplo los documentales "La voz de los sin voz - Vidas con historia", producidos por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, la Cancillería Argentina y Unesco, que trata sobre poblaciones afrodescendientes en distintos países de América latina.

Grupo 2: Indaguen sobre las transformaciones del samba en el transcurso del tiempo, haciendo énfasis en la relación entre folklore y nacionalidad y las diferencias entre cultura carioca y cultura bahiana. Para eso, pueden recuperar el video "Músicos de Latinoamérica", presentado en la actividad 1, y la información que hayan seleccionado y archivado sobre su tema de trabajo.

Tomen nota sobre los siguientes aspectos:

a. A qué se llaman "mediaciones" en relación con la producción, la difusión, los usos y los significados de la música.

b. Busquen imágenes de los "blocos de negros" del samba de la década de 1930, y establezcan diferencias y similitudes entre esta expresión del folklore tradicional brasileño y el samba que se presenta en espectáculos en los carnavales actuales.

c. Comparen la cultura y las formas de vida de Río de Janeiro y Salvador de Bahía, y hagan foco en las diferentes maneras de valorar las tradiciones, considerando el peso de la industria del turismo en cada una de estas ciudades. Especifiquen qué modificaciones fueron apareciendo en las formaciones humanas e instrumentales en el samba: ¿qué aspectos cambiaron cuando se empezó a grabar para el consumo masivo de discos o para programas radiales y televisivos?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

El video trabajado en la clase anterior, "Músicos de Latinoamérica", aporta información sobre estas cuestiones en distintos tramos. Entre el minuto 06:50 y 09:10, se relata el proceso de modernización del samba y se identifica a los músicos y compositores que Beth Carvalho "descubrió" en las reuniones barriales que grabaron con ella en los años sesenta. Esta cantante, bautizada la *madrina del samba*, comenta que "los sambistas son cronistas del Brasil" (minuto 46:13): ¿qué circunstancias o hechos narran los sambistas en sus canciones? Tengan en cuenta la distinción entre el samba de élite y el samba del pueblo (*samba do povo brasileiro*), a partir del minuto 48:15 de la entrevista.

Grupo 3: En la actividad anterior, buscaron información sobre el movimiento artístico llamado "*bossa nova*", protagonizado por poetas, cantantes, compositores y empresarios artísticos. Ahora, reflexionen sobre las transformaciones del samba y el *bossa nova* como consecuencia de la mediación de la industria cultural, la influencia de las discográficas, el negocio de la música con los recitales, la radio, las revistas, los shows televisados y el espectáculo del carnaval.

a. Entre el minuto 05:24 y 09:10 del video "Músicos de Latinoamérica", Beth Carvalho comenta que escuchar una grabación provocó que dedicara toda su vida al samba. Busquen información sobre el compositor João Gilberto y expliquen qué vínculo tiene con el *bossa nova*.

b. En relación con el mensaje cultural y las modas que vehiculiza la música del *bossa nova*, incorporen en su documento colaborativo una breve reflexión sobre la clase social de los representantes del *bossa nova* y el tipo de cultura que fomenta Río de Janeiro, tomando como fuente la letra de la canción *Garota de Ipanema*, de Vinicius- Jobim.

c. A partir del minuto 43:00 del video, se mencionan los aportes musicales concretos del samba y el jazz al *bossa nova*. Alrededor del minuto 17:42 y a partir de 39:14 pueden apreciar los patrones básicos del samba. Especifiquen qué es lo que el *bossa nova* tomó del samba tradicional y en qué se diferencia en cuanto a las organizaciones rítmico-métricas del samba, el contenido de las letras y los espacios sociales en donde se practica el género.

Actividad anterior

Actividad siguiente

Esta segunda actividad tiene por propósito la profundización de la indagación acerca del samba y el *bossa nova*. Las reflexiones articulan dos cuestiones: el vínculo entre la música y formación de identidades a mediados del siglo XX, tema que se conecta directamente con las mediaciones de los *mass-media* y el negocio de la música popular de Brasil, los productores y empresarios de locales de diversión y de las discográficas. Se hace hincapié en las figuras representativas del samba y el *bossa nova* y los consumos modernos de los sesenta.

En esta actividad de profundización, en el grupo 1 se recuperan nociones relativas al sistema esclavista y la construcción de identidades racializadas [4] en el proceso histórico-cultural. Es decir, cómo fueron estigmatizados los afrodescendientes en las narrativas hegemónicas, qué imágenes peyorativas incluyen los relatos y cómo se construyó la idea de que los africanos eran grupos primitivos debido a sus rasgos fenotípicos, el color de piel y otras características físicas, tomando como referencia la cultura "blanca" como parámetro de normalidad, desde una perspectiva eurocéntrica. Será significativo que los estudiantes entiendan que así como estas comunidades han sido caricaturizadas en las pinturas, también la música y las expresiones religiosas se representaron como prácticas de culturas incivilizadas, primitivas o salvajes.

El grupo 2 focaliza en el samba tradicional folklórico y sus usos políticos e identitarios en la primera mitad del siglo XX. En esta etapa, por un lado, se utilizó como herramienta de reivindicación de las luchas de los sectores oprimidos; y por otro, en el proceso de modernización del Estado, se recrearon las tradiciones culturales en Bahía y Río de Janeiro tratando de mostrarse al mundo como una nación que conciliaba lo primitivo y lo moderno.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Tradición y modernidad en el samba y el *bossa nova*

El grupo 3 profundiza su tarea de indagación en las características musicales para ver cómo la música, que originariamente era una expresión colectiva de esclavos y de trabajadores, se convirtió en canciones breves, de tres minutos, adaptadas al formato de los discos comerciales para el consumo recreativo. En cuanto a la música propiamente dicha, el docente orientará a los estudiantes para que clarifiquen las características de los dos géneros (*bossa nova* y samba), el ritmo, los sistemas de acompañamiento, la armonía, las temáticas, la sonoridad, etcétera.

En suma, en el trabajo con los tres grupos se hará hincapié en el rol de las mediaciones de las industrias discográficas y del entretenimiento en la música, en la aparición de nuevos espacios de socialización y actores –como los representantes artísticos– que ocupan lugares en la cadena productiva de la música comercial, lo cual constituye un cambio radical con respecto a la práctica del samba en lugares privados o religiosos.

Beth Carvalho se refiere a este aspecto y también explica las incorporaciones de instrumentos para que sonaran más fuerte las canciones en clubes populares donde no se utilizaba amplificación. El docente guiará a los estudiantes en la selección de artículos periodísticos o reseñas históricas referidas a estas temáticas y al problema de la construcción de las identidades racializadas en el contexto colonial. Se podrá seguir profundizando en el intrincado proceso de negociación inherente a la construcción de identidades, por ejemplo Beth Carvalho sostiene que “la alegría en la identidad brasileña la aporta el negro, no el blanco” y resalta el poder de lucha y resistencia de este colectivo. Sin embargo, esta valoración puede interpretarse de otra manera. Desde una perspectiva crítica, esta frase puede leerse como un refuerzo de los estereotipos, ya que no se resaltan los hechos heroicos en las luchas independentistas ni se subrayan otros aportes científicos e intelectuales de los afrobrasileños. Además, en el video "Músicos de Latinoamérica", no se les da la palabra a los representantes elegidos por los sambistas afrodescendientes que podrían manifestar qué es lo que a ellos le interesa transmitir como colectivo.

Actividad 3. Preparación de la presentación grupal

Aquí se plantea la revisión de la información recopilada. Construcción de la presentación grupal: planificación de los momentos, consideración de los recursos necesarios y los disponibles, distribución de responsabilidades entre los miembros del grupo, ensayo de la presentación.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Preparación de la presentación grupal

Actividad 3

En esta instancia deben seleccionar y organizar la información a incluir como parte de la presentación final que harán para sus compañeros.

A lo largo de las clases han ido construyendo un registro digital de la información, junto con un documento colaborativo que fueron completando desde la actividad 1. En este momento, les proponemos revisar exhaustivamente todo el material recopilado y, tomándolo como insumo, construir una presentación en un mapa colaborativo donde sinteticen las principales informaciones sobre el eje trabajado.

Recursos digitales

La idea de hacerlo en un mapa es que puedan mostrar también las particularidades de acuerdo con la ubicación geográfica. Para ello, podrán por ejemplo crear su propio mapa con Google Maps (pueden consultar el tutorial de Google Maps y Street view) o hacer un recorte de Google Earth (pueden consultar el tutorial de Google Earth) e intervenirlo como imagen en OpenOffice Impress (pueden consultar el tutorial de OpenOffice Impress).

Algunas orientaciones para elaborar su presentación final

a. Respecto de los contenidos de apreciación y contextualización, los grupos que trabajan sobre el samba y el samba en Bahía, deben considerar que se trata de algo más que un género musical, el samba es un complejo genérico que abarca música, danza, poesía, *performance*, narrativa oral y religión. Es decir que en el guion que escriban deben organizar las imágenes y los conceptos sobre cada uno de estos aspectos.

Grupo 1: ofrezcan una visión panorámica que abarque los orígenes y la historia del samba en el período colonial. No pierdan de vista la función del samba en los ritos religiosos y los símbolos asociados a los cultos africanos y a la música de los tambores. Se ponen de relieve las valoraciones y desigualdades que han recaído sobre estos grupos humanos a través de la historia en clave de crítica del colonialismo en América latina.

Grupo 2: pueden concentrarse en las particularidades del samba en Bahía y en Río de Janeiro. Especifiquen las características del samba como expresión del folklore brasileño

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

y como espectáculo artístico en el contexto de los desfiles de carnaval y los locales bailables. Recuperen ¿qué se destaca en lo expresivo e interpretativo de las actuaciones (*performances*)?, ¿cómo se modificó el vestuario de los sambistas de 1930 y los que desfilan en los sesenta?, ¿cómo cambia el sonido con el uso de amplificación?

Grupo 3: establezcan relaciones entre samba y *bossa nova*, analizando en qué se asemejan y diferencian estos géneros. Podrán sistematizar estas ideas en un cuadro comparativo, considerando: el ritmo, los sistemas de acompañamiento, la armonía, las temáticas, la sonoridad. Las palabras clave son: mediaciones de la tecnología, discográficas, negocio de la música y *mass-media*.

b. Ahora tomen decisiones acerca de la presentación. Cada grupo debe resolver qué información visual incluir (fotografías, gráficos, diapositivas, etc.), si se presenta acompañada del relato de uno o varios integrantes, o si los textos se graban integrando un audiovisual. El producto debe resultar claro y comprensible para sus compañeros, para quienes su presentación supone una primera aproximación al tema, en tanto han profundizado en otros aspectos. Calculen el tiempo que insume la presentación y ensayen la puesta en escena. Decidan quiénes serán los responsables de operar los equipos de audio y proyección, si van a traer instrumentos musicales o a usar micrófonos.

Actividad anterior

Actividad siguiente

En esta actividad, el docente guiará la reflexión compartida hacia el concepto de música como cultura. Esto significa que la música no refleja la sociedad sino que forma parte de la subjetividad de los grupos sociales, ya sea del imaginario de nacionalidad, de negritud o de género sexual. Las prácticas musicales construyen y reproducen sentidos.

En la instancia de selección de los contenidos por parte de los estudiantes no se perderá de vista el nexo entre música-identidad-derechos-ciudadanía. La relevancia de esta articulación consiste en que las problemáticas del pasado se actualizan con los movimientos sociales, culturales y políticos contemporáneos.

En esta fase de preparación de la presentación, el docente indagará si los estudiantes han revisado la idea de "identidades racializadas", para que no reproduzcan conceptos discriminatorios. Verificará asimismo que en el plan de la presentación se tomen los temas centrales asignados a cada grupo.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Actividad 4. Socialización de las experiencias

En esta actividad de cierre se comparte lo trabajado en los grupos. El docente articulará los comentarios que surjan luego de las presentaciones de cada uno, vinculando los principales sucesos que influyeron en las transformaciones de estas expresiones populares, como la mediatización de la cultura a través de la literatura, el cine y las discográficas, que viabilizaban imágenes de la modernidad, asociadas a la urbanización y al progreso tecnológico-científico, así como también a la participación de las mujeres y de otros sectores marginados en la vida pública.

Socialización de las experiencias

Actividad 4

En esta actividad cada grupo presenta su producción al resto de los compañeros.

Escuchen atentamente cada presentación. Al finalizar, planteen preguntas a los otros grupos y compartan reflexiones, impresiones e inquietudes que hayan surgido durante el proceso de trabajo.

Actividad anterior

En la recapitulación, el docente puntualizará las continuidades y rupturas en los procesos sociales y observará que se destaque el componente rítmico que vincula el samba con el *bossa nova*, estableciendo comparaciones entre los ejes abordados.

Los contenidos trabajados pueden pensarse como una primera etapa de un proyecto del Taller de Música, que podría continuar con prácticas de ejecución vocal e instrumental del repertorio. Es decir que los saberes adquiridos en esta secuencia didáctica podrán ser recuperados en ejecuciones grupales.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Orientaciones para la evaluación

En la evaluación se tendrán en cuenta el desarrollo de las capacidades planteadas al comienzo de este material, la ampliación de los saberes relativos al repertorio musical latinoamericano y la contextualización de las prácticas culturales, en este caso, el samba y el *bossa nova* ejecutados en distintos ámbitos sociales y momentos históricos.

Acerca de las capacidades que se ponen en juego, se consideran las estrategias empleadas por los estudiantes en la búsqueda y selección de la información. Básicamente, en la evaluación del docente y la autoevaluación de los estudiantes, se tendrá en cuenta la adecuada respuesta a las consignas, las estrategias empleadas en la organización al interior de los grupos, la planificación en el uso del tiempo y la distribución de tareas en función de la presentación final de sus producciones. Con este objetivo, se podrá implementar un instrumento en el que grupalmente se estime el resultado de lo realizado, considerando el orden y la síntesis de las ideas, la fundamentación de por qué eligieron determinadas imágenes y conceptos, la creatividad en la comunicación de la información, la calidad de la música y las imágenes, la relación entre música y contexto.

En cuanto a la autoevaluación del trabajo colaborativo, se atenderá al grado de compromiso de los integrantes para con las tareas de indagación, organización de la información y comunicación en la presentación final, así como su participación en las instancias de puesta en común.

El desarrollo del pensamiento crítico, en este caso, supone que los estudiantes hagan foco en las narrativas de la música de raíz afroamericana asociada a grupos étnicos estigmatizados y estereotipados, de manera que analicen imágenes, textos y relatos indagando de qué forma se presenta esa información, quién la produce y qué relaciones históricas, políticas y culturales se insertan en ese entramado de sentidos. La idea es profundizar la comprensión de las expresiones musicales y sonoras como producciones simbólicas metafóricas. Por ende, se insiste en que se evidencie que las identidades de clase, étnicas y pertenencia al colectivo identificado como la "cultura negra" son construcciones que fueron cambiando con el transcurso de la historia y están en constante transformación. En este proceso, la música cumplió y cumple un rol esencial.

Por último, el análisis del fenómeno musical a partir de la escucha reflexiva hace hincapié en lo que el samba y el *bossa nova* tienen en común respecto del ritmo y lo que tienen de diferente en relación con los ensambles instrumentales, el acompañamiento armónico o percusivo, el contenido –de qué hablan las canciones– y los usos sociales de la música.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Anexo 1

Un acercamiento a la historia del samba y la *bossa nova* 5

El samba es una expresión cultural propia de los grupos humanos traídos de África subsahariana que llegaron a los dominios del Imperio del Brasil en condición de esclavitud, durante el período colonial, que se extendió desde la radicación de los primeros colonizadores europeos, en el 1550, hasta poco antes del final del Imperio, un Estado existente entre 1822 y 1889. En el período colonial, Brasil estuvo bajo el dominio político de Portugal, y la esclavitud era una forma de relación social de producción, marcada principalmente por la explotación de la mano de obra de millones de personas, los "negros" africanos y afrodescendientes. Los contingentes que poblaron Brasil provenían principalmente de los territorios que actualmente ocupan Angola y ambos Congos, y los que se asentaron en la región de Bahía procedían mayormente del mundo lingüístico bantú.

Si bien la presencia de estos pueblos fue determinante en la composición étnica de la población, debe recordarse que en esta coyuntura colonial también fueron esclavizados los indígenas nativos y se produjeron múltiples mestizajes.

Los esclavos profesaban religiones o cultos diferentes a los conocidos en Europa, que fueron valorados negativamente y prohibidos por los colonizadores. Tanto las prácticas religiosas como aquellas que tenían el propósito de rememorar la historia y la cultura de las comunidades esclavizadas incluían música, canto, danzas y rituales escenificados. La relación de estos sujetos con sus cuerpos y las interacciones entre hombres y mujeres eran vistas por los colonizadores como comportamientos indecentes, propios de sociedades primitivas. El samba tradicional de entonces, basado en el componente rítmico, fue caracterizado como música "tribal" o "primitiva", porque los cronistas y colonizadores europeos tomaban como referencia el desarrollo melódico-armónico de la música clásica occidental y consideraban que estas manifestaciones eran supervivencias de sociedades prehistóricas que no habían evolucionado. Desde esa perspectiva, se pensaba que estos pueblos tenían capacidades intelectuales y espirituales inferiores a las de los europeos y los occidentales en general. De manera que la música y los grupos humanos fueron representados desde una óptica centrada en ideas racistas que establecieron jerarquías, tomando como modelo la cultura "blanca" europea. En otras palabras, es necesario analizar de qué manera se crearon identidades racializadas adheridas a los repertorios musicales.

En el transcurso del siglo XX, la música, las letras y la danza del samba se fueron adaptando a los distintos contextos, asumiendo nuevos usos y sentidos. En la década de 1930, la

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

coyuntura política permitió que los sambistas ocuparan el espacio público a partir de que el presidente de Brasil, Getúlio Vargas, autorizara a los sambistas del Estado de Bahía a participar en los desfiles callejeros de carnaval. Hasta ese momento, se trataba de una expresión cultural restringida a espacios comunitarios y populares que no contaba con ningún tipo de reconocimiento oficial.

Es importante destacar que el samba no se limita a una forma musical ni a un baile, sino que nombra un "complejo genérico" que abarca variantes en la música, el baile, el vestuario de acuerdo con el tipo de evento en el que se ejecuta. Como se dijo anteriormente, el samba se practicaba en ceremonias de carácter religioso que tenían el propósito de transmitir la historia y las tradiciones de los afrodescendientes. A partir de la década de 1930, cambiaron la función, los usos y contextos de la práctica del samba, en tanto se transformó en una expresión folklórica que llegó incluso a enseñarse en las escuelas. El género llamado "samba de exaltación" destaca los valores de la nación y narra episodios de la historia del Brasil. A partir de los años cincuenta, el samba se transformó en un género de música moderna, difundido a través de la radio, la industria discográfica y el cine; es decir, pasó a formar parte de los consumos masivos con fines recreativos y de diversión.

A fines de la década de 1950, el samba moderno se ejecutaba como espectáculo artístico en clubes nocturnos y *café-concerts*. Desde entonces, cambia regularmente su sonoridad y el contenido de sus letras se actualiza, se "moderniza" con temas románticos o de interés social.

Asimismo, las compañías discográficas y la organización de los mega-desfiles de carnaval con propósitos de competencia, provocaron que la música, la danza, el vestuario y los sentidos del samba fueran reformulados bajo la lógica comercial y del mundo de la comunicación masiva.

El *bossa nova*, en cambio, es un género musical que surge alrededor de 1957 como resultado de la búsqueda de nuevas formas de expresión por parte de un grupo de músicos populares y poetas brasileños. La música fusiona ritmos del samba con armonías provenientes del *latin jazz*, que venían experimentando los músicos brasileños desde fines de 1950. Los rasgos más salientes del *bossa nova* son el fraseo sincopado de las melodías y el patrón que funciona como base rítmica, que se ejecuta combinando toques en el bombo, el *hi-hat* y el aro de redoblante. Las letras hablan de la playa, los placeres y el espectáculo, en general, presentan una visión moderna del país desde la perspectiva carioca de la cultura de Río de Janeiro, vinculado al turismo, la diversión y el espectáculo. Un ejemplo de ello es *Garota de Ipanema* (1962), canción de *bossa nova* mundialmente famosa, compuesta por Vinícius de Moraes y Antônio Carlos Jobim para una comedia musical.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Anexo 2

Ocasiones, usos y funciones de la música 6

En el análisis contextual se evalúan al menos tres aspectos: la ocasión, los usos y las funciones de las prácticas musicales. Estos términos a veces se usan como sinónimos, pero aluden a situaciones diferentes.

La ocasión se refiere a la clase de evento social en el que se lleva a cabo una ejecución musical, dado que en todas las sociedades están implícitamente reglamentados, por ejemplo la música de un casamiento o una fiesta será distinta a la de un funeral. Además, en algunas sociedades tradicionales los instrumentos musicales pueden usarse en determinadas ocasiones, por ejemplo, el erkencho se emplea en la época de carnaval en la Quebrada de Humahuaca (Jujuy) y está prohibido tocarlo en el resto de las estaciones del año.

Los usos de la música se relacionan con los espacios sociales y las normas consensuadas en comunidades relativamente estables y no apegadas al modo de vida occidental, por ejemplo, en los bares de tragos suele haber música adecuada a esa situación de recreación.

Las funciones de la música tienen relación con los propósitos y los efectos que se busca conseguir en el público o la audiencia: el goce estético, de comunicación, de representación simbólica, de respuesta física, de refuerzo de la conformidad a las normas sociales, por ejemplo, ciertos cantos e instrumentos se ejecutan para hacer llover. Es decir que en algunas sociedades la música se emplea como marco de integración de determinadas actividades e incluso, es fundamental para que estas se lleven a cabo. En contextos rituales, por ejemplo, para la sanación de un malestar o la conexión con los dioses se utilizan determinados instrumentos, como los tambores, aunque en Occidente casi toda la música se ha desvinculado de sus usos y funciones originarios y forma parte del negocio del entretenimiento o la diversión.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Bibliografía

Frigerio, Alejandro. *Cultura negra en el Cono Sur.* Buenos Aires, Universidad Católica Argentina-Facultad de Ciencias Sociales y Económicas, 2000.

Garramuño, Florencia. *Modernidades primitivas: tango, samba y nación.* Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 2007.

G.C.B.A. Ministerio de Educación. *Diseño Curricular para la Nueva Escuela Secundaria de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Formación General del Ciclo Básico del bachillerato*, 2015.

López, Fernando. "La Fusa, un refugio para artistas", en diario *La Nación*, 18 de agosto de 2003.

Merriam, Alan. "Usos y funciones de la música", en Cruces, Francisco y otros (comp.). *Las culturas musicales*. Madrid, Trotta, 2001.

Secretaria Municipal de Educacão. "A história da *bossa nova*", en Multirio, 14 de septiembre de 2002.

Segato, Rita Laura. *La Nación y sus Otros: raza, etnicidad y diversidad religiosa en tiempos de Políticas de la Identidad.* Buenos Aires, Prometeo Libros, 2007.

Notas

1. Véase el apartado de "Artes: Música" de primer año, en el *Diseño Curricular para la Nueva Escuela Secundaria de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.* G.C.B.A. Ministerio de Educación,2015, pp. 181-194.
2. Para ampliar esta temática se recomienda consultar el texto de Rita Laura Segato. La Nación y sus Otros: raza, etnicidad y diversidad religiosa en tiempos de Políticas de la Identidad. Buenos Aires, Prometeo Libros, 2007.
3. Se hace referencia a los afrodescendientes del proceso colonial, ya que en sucesivas oleadas migratorias arribaron al continente otros grupos procedentes de África.
4. Se habla de "identidades racializadas" cuando la caracterización o evaluación de un sujeto o un colectivo social se basa en el concepto de raza. La raza es un complejo sistema fundado sobre ideologías sociales que categoriza a los seres humanos en diferentes grupos tomando como referencia un conjunto de rasgos fenotípicos (sus características físicas visibles), por ejemplo el color de la piel, que, acorde con esta noción de raza, indican aspectos de la personalidad, por ejemplo la inteligencia u honestidad de las personas. El sistema colonial junto con la ciencia positivista articuló este sistema de pensamiento que derivó en la naturalización de prejuicios raciales y culturales. A mediados del siglo XX se hicieron visibles las luchas por esta clase de desigualdades.
5. Elaborado por Nancy M. Sánchez sobre la base de la lectura de los textos de A. Garramuño (2007) y R. Segato (2007).
6. Elaborado por Nancy M. Sánchez sobre la base del artículo de Alan Merriam (2001), "Usos y funciones de la música".

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.

Vamos Buenos Aires